

**Programme de Réhabilitation pour les victimes des inondations**

**dans le Nord du Tamil Nadu**

Name of the NGO : **POPE**  
**(PEOPLE ORGANISATION FOR PLANNING AND EDUCATION)**

Contact Person : Mr. R.L. Rosario  
*Director*

Address of the NGO : N. Gengapattu & Post,  
(via) Thandarai  
Tiruvannamalai Taluk & District  
Tamil Nadu – 606 804  
India.

Telephone No : 91-4175-253597

Fax No : 91-4715-253120

E-mail address : rosario\_drc@rediffmail.com

Legal Status of the NGO : Non-profit making, secular voluntary organization,  
registered under the societies registration act of 1975 in  
1987. Regd.No.68/87 dated 12.9.1987

FCRA No : Registered under the Home Ministry of India under  
Foreign Contribution Regulation Act  
FCRA No.076030178

Income Tax exemption : Registered under the Exempted from Income Tax  
Act 12(A) & 80G **received.**

**Bank Details**

Name of the Account : PEOPLE ORGANISATION FOR PLANNING AND  
EDUCATION (POPE)

Address of the Bank : INDIAN OVERSEAS BANK  
MAIN BRANCH  
TIRUVANNAMALAI.

S.B. Account No. : 053601000009074

Swift Code : IOBAINBB001 (or) IOBAINBB070

## **Programme de Réhabilitation pour les victimes des Inondations**

### **dans le Nord du Tamil Nadu**

#### **Introduction au sujet de POPE**

POPE (People Organisation for Planning and Education) est une association à but non lucratif, bénévole et laïque œuvrant depuis 28 ans dans le district de Tiruvannamalai dans l'état du Tamil Nadu. POPE a été créé pour promouvoir les intérêts des Dalits. POPE est une ONG de développement basée sur un mouvement qui s'engage en faveur des dalits et populations tribales des collines et des plaines. Les activités d'aide d'urgence et de réhabilitation ne sont pas l'activité principale de POPE, mais cependant, en cas de situations de catastrophes, POPE a toujours répondu aux besoins des victimes de désastres naturels. Il y a 11 ans, en décembre 2004, le Tsunami a causé la mort d'environ 10 000 personnes, en 2005, les inondations dans le district de Cuddalore, et en 2011, le cyclone Thane, ont été l'occasion pour POPE de s'engager en faveur de l'aide d'urgence et la réhabilitation des victimes de ces désastres.

#### **Inondations majeures en Novembre – Décembre 2015**

D'octobre à janvier, chaque année, nous attendons la mousson du Nord-Est. Habituellement, le nord du Tamil Nadu est heureux de l'arrivée de la mousson du Nord-Est. Ce n'est pas une mousson puissante comme la mousson du sud-ouest. Alors que le sud du Tamil Nadu est dépendant de la mousson du sud-ouest, le nord du Tamil Nadu l'est de celle du nord-est. La mousson du nord-est a débuté en novembre, et continue jusqu'à aujourd'hui, et est prévue de durer jusqu'en janvier 2016.

#### **Les inondations dans le Nord du Tamil Nadu**

Il y a eu de fortes pluies en 1918 dans le nord du Tamil Nadu, l'équivalent d'une année entière de pluies. Il a plu cette année-là 108,80 cm, alors qu'au mois de novembre 2015, la pluviométrie a dépassé 119,73 cm avec 23,5 mm de pluie par jour.

Il y a eu de l'eau partout, partout, au mois de novembre 2015, mais pas une goutte d'eau à boire. Les districts du nord du Tamil Nadu sont devenus des îles séparées, complètement isolées des districts adjacents. L'interdépendance mutuelle a été complètement anéantie du fait des fortes pluies. Les routes principales sont devenues des rivières. Les gens se sont noyés dans les passages souterrains, les bas-côtés, sur les ponts, du fait que l'eau envahissait tout. Des canots de sauvetage, des petits bateaux, des barques ont été utilisés pour sauver des vies. Le niveau d'eau atteignait les 2<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> étages des immeubles. Les gens se sont réfugiés sur les toits, sans protection contre la pluie. Durant des jours et des jours, ils sont restés avec un peu d'eau et de nourriture sur le toit, sous la pluie continue. Les voitures, motos, mobylettes, vélos, et rickshaws étaient immergés. Le nombre de morts selon le gouvernement est de 369 au Tamil Nadu, et de 54 à Pondichéry.

Les districts les plus sévèrement affectés au nord du Tamil Nadu :

1. Chennai (Madras)
2. Kancheepuram
3. Thiruvallur
4. Villupuram
5. Cuddalore
6. Tiruvannamalai
7. Vellore
8. Chengalpattu.

### **Pourquoi un tel délai de prise en charge des sauvetages, mesures d'urgences et réhabilitation**

Le gouvernement a décrété le festival de Deepavali du 10 novembre au 7 décembre soit 28 jours. Les représentants de l'Etat sont partis en vacances dans leur région natale. Ils n'étaient donc pas en mesure de recevoir des instructions des autorités supérieures. Le réseau entier de communication était coupé, suivi par la coupure de tous les transports routiers, annulation des trains. Les bus ont été retirés des routes. L'aéroport de Chennai a été fermé et les vols annulés. Les câbles de haute tension ont été abîmés. Les poteaux électriques ont été arrachés, les transformateurs endommagés. Le réseau téléphonique a aussi été perturbé. Les fonctionnaires partis en vacances ne pouvaient pas retourner au travail du fait du manque de moyens de transport.

### **Brefs détails des désastres**

#### **Chennai**

On estime qu'environ 4 500 000 personnes ont été touchées par les inondations. Un survol aérien de 45mn a été effectué par le Gouverneur du Tamil Nadu pour étudier et évaluer les problèmes et besoins des habitants de Chennai. Le Premier Ministre indien a aussi visité Chennai en hélicoptère militaire pour évaluer la situation. Il a immédiatement octroyé 1 000 millions de roupies (environ 14 millions d'euros), alors que l'Etat du Tamil Nadu avait demandé 10 fois plus du fonds de solidarité nationale en cas de catastrophe. Les quartiers d'habitations suivants ont été complètement noyés du fait des fortes pluies, de la rupture des réservoirs d'eau, du débordement des réservoirs d'eau, et du déversement d'eau des barrages qui avaient atteint leur capacité maximale :

Tambaram, Mudichur, Pallikaranai, Porur, Ramapuram, Mualivakkam, Perumbakkam, Velacherri, Saidapet, Jafarkanpettai, Korattur, Medavakkam, Avadi, la zone industrielle Ambattur, les paysans travaillant dans les rizières marchaient avec l'eau jusqu'au cou.

65 personnes sont décédées à Chennai.

#### **Kancheepuram District**

Sur les 912 réservoirs d'eau et lacs, 906 étaient pleins et débordaient. Les lacs principaux incluent Maduranthagam, Kooduvancheri, Malayapattu, Ponneri, Sembarambakkam, Uthiramerur etc. Sur les 40 000 personnes de la zone, au moins 20 000 ont été affectées. Kancheepuram a été décrit comme un Kancheepuram flottant. Les autoroutes de Chennai et Trichy ont été fermées car le niveau d'eau y était de 6 pieds (environ 1,80 m). 14 lacs ont cédé et débordé, l'eau a envahi les villages. 250 maisons ont été complètement immergées dans l'eau, dont 50 maisons de dalits à Mudaliyarkuppam, 40

maisons d'Irular (Tribaux) à Keezh saduppalloor, 24 maisons d'Irular à Vippeedi, et 20 maisons d'Irulars à Kambarasapuram.

Au lendemain du tsunami POPE était déjà venu en aide de janvier 2005 à 2008 pour les secours d'urgence et la réhabilitation en faveur des dalits du district de Kancheepuram dans les villages de Kottaikadu, Marakkanam odai, Vembalur, Raja Nagar, Poyyakarai.

### **Chengalpattu District**

Dans le district de Chengalpattu, nous avons identifié 2 villages dalit, incluant le quartier de Periyar Nagar à Mahapalipuram et de Pudupattinam où 20 maisons ont été immergées, nécessitant un secours immédiat et des mesures de réhabilitation.

### **Villupuram District**

Les inondations ont détruit environ 10 000 acres de terre arables. Environ 50 villages dans le canton de Marakkanam ont été inondés du fait du débordement de rivières et lacs. Le nombre total de maisons sinistrées par la pluie avoisine 10 000. Les sources départementales parlent de 646 maisons complètement dévastées et de 9 125 maisons partiellement endommagées.

10 groupes de maisons attribuées aux Narikuravars sur la route de Virudhachalam à Ullurdupet se sont écroulées vendredi dernier..

### **Cuddalore District**

Selon l'administration du district, environ 140 villages ont été inondés. Un officiel a déclaré que les cultures céréalières de 622 villages ont été affectées. Il a rajouté que les chiffres risquaient de continuer à augmenter du fait de la pluie continue, et qu'il y aurait une réévaluation des pertes céréalières.

Des retenues d'eau ont cédé et l'eau est entrée dans nombre de villages, incluant Anna Nagar, Maruthi Nagar, Chellappanpettai, Rajakuppam, Ellappan pettai, Rajiv Gandhi Nagar, Reddypalayam, Iron Kurinchipadi, Kalkunam, Boothapadi, Maruvai etc. Plus de 5 000 personnes ont été évacuées. On estime que l'eau est entrée dans 300 villages. Plus de 25 000 personnes ont besoin d'un secours immédiat.

### **Thiruvannamalai District**

Les grands axes routiers tels que Tiruvannamalai – Thandrampet, Tiruvannamalai – Vellore Road, Chetpet – Vandavasi, Arni – Vandavasi Road etc. ont été affectés. Le barrage de Sathanur était plein et donc l'eau a été rejetée. D'autres lacs étaient pleins, et l'eau a été déversée. 798 km de routes ont été sévèrement endommagés. Au moins 1 000 familles ont été évacuées et environ 20 000 personnes affectées par ces inondations.

### **Vellore District**

Le rapport du gouvernement atteste de 23 décès et de 2 922 maisons entièrement endommagées. La rivière Palar s'est remplie après 22 ans de sécheresse. Le lac Thellur a débordé et les routes y menant ont été endommagées. Sur les 519 lacs, 413 étaient pleins. Le lac de Kalinjur était plein et menace de céder.

## **Patients morts à l'Hôpital**

Des patients admis dans différents hôpitaux ont été sévèrement affectés du fait de coupures de courant, du manque d'eau, et d'arrivée d'oxygène. 400 patients de l'hôpital de Perumbakkam ont été évacués avec l'aide des pompiers, des équipes de sauvetages et des soldats. Le neuro chirurgien chef a indiqué que le rez-de-chaussée de l'hôpital atteignait 12 pieds d'eau (environ 3,60 m). Du fait de l'absence d'électricité et des générateurs de secours inutilisables les médecins et infirmières ont travaillé toute la nuit dans les services de réanimation pour ventiler manuellement les maladies qui étaient sous assistance respiratoire. L'hôpital International MIOT à Manapakkam a aussi été affecté par les inondations. Un appel d'urgence a été lancé aux gouvernements, hôpitaux, et départements de santé pour venir en aide aux patients. Les étudiants logés dans les zones sinistrées ont dû être évacués par bateaux. L'absence d'électricité, ayant conduit à la panne des ventilateurs, 18 patients sont décédés. De tels cas, sont survenus dans de nombreux hôpitaux.

## **Type de pertes et de dégâts**

- Maisons submergées, et détruites ou balayées, avec les denrées et matériel domestique (riz, grains, vêtements, couvertures...),
- Véhicules endommagés,
- Maisons ayant perdu leur point d'eau, gazinières, et autres ustensiles quotidiens,
- Documents / certificats, appareils électroniques entièrement endommagés, inutilisables et irrécupérables,
- Moyens de subsistance, vaches, poules, chèvres etc,
- Toitures endommagées,
- Murs de maisons écroulés,
- Livres scolaires, cahiers, uniformes scolaires complètement abîmés.
- Les économies familiales en monnaie, bijoux, or emportées par les flots,
- Cartes d'identité, de rationnement, d'électeur, etc.. qui sont essentielles pour bénéficier des aides du gouvernement, et des magasins à prix réduits,

## **Equipe de secours et de réhabilitation de POPE**

POPE a constitué une équipe de secours et de réhabilitation avec les membres suivants :

1. M. R.L. Rosario
2. Frère Anand (Auguste Sein)
3. M. Thamizhinian - Chennai
4. M. Sivakumar - Thiruvannamalai,
5. Père Clément Rosario (curé de Gengapattu)
6. M. Anbu - Cudalore
7. Mme Alphosa Mary - Villupuram,
8. Mme Jayamary
9. M. Balakrishnan

10. M. Alphonse - Pondichéry

11. M. Danabal-Kanjepuram

12. Dr. Thasaiyan - Vellore

Cette équipe a déjà visité les zones sinistrées des districts de Cuddalore, Villupuram, Kancheepuram, Thiruvallur, Chengalpattu et Chennai. L'équipe a évalué les besoins des victimes les plus affectées.

### **Qui sont ces victimes les plus affectées**

Les victimes vivant dans les bidonvilles, et dans des huttes, sont les plus vulnérables car elles n'ont pas de :

- Terres leur appartenant
- De titres de propriété pour leur maison
- La possibilité d'accéder aux mesures gouvernementales pour la rénovation et la reconstruction de leur maison
- Elles ne figurent pas sur les listes pour les mesures de réhabilitation.

En fait, les groupes mentionnés ci-dessus sont des dalits et tribaux sans biens propres.

### **Objectifs**

1. Identifier et sélectionner les bénéficiaires sur la base de critères spécifiques.
2. Fournir des aides d'urgence aux familles pour leur survie physique et mentale à au moins 1 000 familles.
3. Rénover les maisons partiellement ou entièrement endommagées.

### **Bénéficiaires :**

Mesures de secours .. 1000 Bénéficiaires

Rénovation de maisons partiellement ou entièrement endommagées .. 100 Bénéficiaires

### **Articles de première nécessité requis pour une famille**

- Riz - 10 kg
- Huile de cuisson - 1 l
- Assiettes et ustensiles de cuisine - 1 lot
- Provisions (épicerie) - 1 lot
- Vêtements : (père, mère, enfant) - 1 set chacun
- Remplacement de livres, cahiers et fournitures scolaires - 1 lot
- Produits hygiéniques de base et médicaments - 1 lot

- Couvertures, draps, nattes – 1 lot
- Produit anti moustiques et moustiquaire – 1 lot
- Une gazinière
- Récipients pour l'eau – 1 lot
- Organisation et frais de transport du matériel

Les dépenses totales pour secourir une famille s'élèvent à Rs.10,000/- 142 euros

**Rs.10,000 x 1000 familles = Rs.1 Crore (Rupees One Crore only) 142 000 euros**

**Réhabilitation – Rénovation de maisons**

Remplacement de la toiture	..	Rs.25,000/-	355 €
Travaux des sols et planchers	..	Rs.10,000/-	145 €
Réparation des murs, enduit, chaux et peinture	..	Rs.15,000/-	215 €
<b>Total</b>	..	<b>Rs.50,000/-</b>	<b>715 €</b>

Rénovation d'une maison Rs.50,000/- **soit 715 euros**

**Coût pour la rénovation de 100 maisons Rs.50,00,000/- (Rupees Fifty Lakhs only)**

**soit 71 500 euros**

## Conclusion :

Le coût unitaire pour les mesures d'aide d'urgence pour une famille s'élève à 142 euros. Ceci inclut la coordination et les dépenses de transports ; le secours d'urgence est basé sur les besoins basiques exprimés, par la famille. Ceci signifie par exemple, que si une famille n'a pas d'enfants, les coûts d'achat de fournitures scolaires seront affectés à d'autres dépenses nécessaires et appropriées. La rénovation de maisons partiellement ou entièrement endommagées peut être réalisée pour un coût maximum de Rs.50,000/-. Nous savons très bien que ce montant n'est pas suffisant mais nous requérons des familles qu'elles participent au travail manuel durant la rénovation.

## Appel :

Les donateurs - pouvant être un particulier, l'ensemble des membres d'une famille, une association, une entreprise - peuvent choisir le nombre de familles qu'ils désirent aider. Nous enverrons tous les détails des bénéficiaires incluant nom, adresse, photo de la maison, et une lettre de remerciement de la part des bénéficiaires. C'est une situation d'urgence, merci de répondre positivement à leur situation de détresse.

(R.L. ROSARIO),  
DIRECTOR - POPE



Les zones les plus affectées dans le nord du Tamil Nadu